



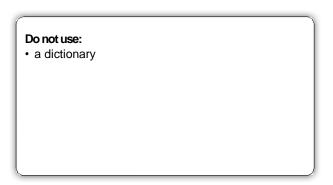
# GCSE (9–1) Latin J282/03 Prose Literature B Sample Question Paper

Version 1.1

# Date - Morning/Afternoon

Time allowed: 1 hour







First name	
Last name	
Centre number	Candidate number

#### **INSTRUCTIONS**

- Use black ink.
- Complete the boxes above with your name, centre number and candidate number.
- · Answer all the questions.
- · Write your answer to each question in the space provided.
- Additional paper may be used if required but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- · Do not write in the bar codes.

### **INFORMATION**

- The total mark for this paper is 50.
- The marks for each question are shown in brackets [ ].
- Quality of extended response will be assessed in questions marked with an asterisk (\*).
- This document consists of 12 pages.

### Answer **all** the questions.

1	Read the	passage	and	answer	the	questions.
---	----------	---------	-----	--------	-----	------------

summum est eius acumen, summa frugalitas. amat me, quod indicium castitatis est. praeterea litteris studet propter amorem mei. meos libellos habet lectitat ediscit etiam. quanta sollicitudine afficitur cum videor acturus esse, quanto gaudio cum egi!

Pliny, Calpurnia, lines 7-11

(a)	To whom did Pliny write this letter?
	[1]
(b)	summum frugalitas: what characteristics of Calpurnia is Pliny praising here? Make <b>two</b> points.
	•
(c)	praeterea mei: why did Calpurnia take an interest in literature?
	[1]
(d)	meos libellos habet lectitat ediscit etiam: what particularly surprises Pliny most of all here?
	[1]
(e)	quanta egi: what contrast is Pliny making here?
	[2]

2	Read the	nassane	and	answer	the	auestion
_	ivean nie	vassaut	anu	answei	เมเต	uucsuun

his ex causis in spem certissimam adducor perpetuam nobis maioremque in dies futuram esse concordiam. non enim aetatem meam aut corpus, quae paulatim occidunt ac senescunt, sed gloriam diligit.

Pliny, Calpurnia, lines 17-20

tw	points, each referring to the <b>Latin</b> .	
•		
•		
	[4]	ı

How does Pliny's language emphasise the positive aspects of his marriage with Calpurnia? Make

3 Read the passage and answer the question.

points, each referring to the Latin.

haud facile discerneres, utrum pecuniae an famae minus parceret; libidine sic accensa est, ut saepius peteret viros quam peteretur. sed ea saepe antehac fidem prodiderat, creditum abiuraverat, caedis conscia fuerat.

#### Translation:

You could not easily tell whether she was less sparing of her money or her good name; she was aroused by lust so much that she sought men more often than she was sought by them. But before this time she had often betrayed her good faith, she had refused to pay a loan, she had been implicated in murder.

Sallust, Sempronia, lines 7-11

•	•		U						
•		 		 	 	 	 	 	 
•		 		 	 	 	 	 	 

How does Sallust's language in this passage highlight Sempronia's negative qualities? Make two

4 Read the passage and answer the c	auestions.
-------------------------------------	------------

cum ex nobili genere in familiam clarissimam nupsisses, cur tibi Caelius tam coniunctus fuit? neque enim cognatus fuit neque mariti tui amicus. quid igitur fuit nisi quaedam temeritas ac libido? accusatores quidem libidines, amores, adulteria, Baias, convivia, cantus, navigia iactant;

Cicero, personae non gratae, Clodia, lines 1-5

(a)	in familiam clarissimam nupsisses ('You had married into a most famous family'): whom had C married?	lodia
		[1]
(b)	cur amicus: why, according to Cicero, did Clodia have no excuse for being intimate with Caelius? Give <b>two</b> reasons.	
		[2]
(c)	accusatores iactant: why might these allegations not help the prosecutors' case?	
		[1]
(d)	Baias: why is Baiae included in this list?	
		[1]

**5\*** Read the passage and answer the question.

fuisti non numquam in eisdem hortis; tu, femina nobilis, vis illum filium patris parci ac tenacis habere tuis divitiis devinctum; non potes; calcitrat, respuit, non putat tua dona esse tanti; confer te alio. emisti hortos prope Tiberim, in eo loco quo omnes iuvenes natandi causa veniunt. hinc licet condiciones cotidie legas; cur huic, qui te spernit, molesta es?

Cicero, personae non gratae, Clodia, lines 11-17

How does Cicero emphasise his disapproval of Clodia in this passage?

In your answer you may wish to consider:

- Clodia's behaviour
- Caelius' response

You should refer to the <b>Latin</b> and discuss Cicero's use of language.	[8]


**6** Read the passage and answer the question.

Ummidia Quadratilla paulo minus octogensimo aetatis anno decessit; erat femina usque ad novissimum morbum viridis, cuius corpus compactum et robustum erat, ultra matronalem modum. testamentum eius erat optimum: reliquit heredes ex besse nepotem, ex tertia parte neptem.

Pliny, *Ummidia Quadratilla*, lines 1–6

ranslate this passage into English.
[5]

**7** Read the passage and answer the questions.

at hercle alienissimi homines in honorem Quadratillae (pudet me dixisse honorem) adulatione in theatrum cursitabant exsultabant plaudebant mirabantur: deinde singulos gestus dominae cum canticis reddebant; qui nunc minima legata pro praemio accipient ab herede, qui eos numquam spectabat. vale.

Pliny, Ummidia Quadratilla, lines 27-32

(a)	at	mirabantur
	(i)	What does Pliny feel about these men?
		[1]
	(ii)	How does Pliny emphasise this? Give <b>three</b> reasons to support your view.
		[3]
(b)	dein	de singulos gestus dominae cum canticis reddebant: how did the men try to flatter Quadratilla?
		[1]
(c)	qui r	nunc accipient: why might Pliny have been satisfied by this outcome?
		[1]
(d)	here	ede spectabat: what do we learn about Quadratilla's grandson here?
		[11]

8\*

You should support your answer with a range of references to the texts you have read, and may include passages printed on the question paper.


#### Summary of updates

Date	Version	Details
February 2022	1.1	Updated copyright acknowledgements.

#### Copyright Information:

From Pliny, Calpurnia, lines 7–11, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear.

From Pliny, Calpurnia, lines 17–20, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear.

From Sallust, Sempronia, lines 7–11, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear.

From Cicero, personae non gratae, Clodia, lines 1–5, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear

From Cicero, personae non gratae, Clodia, lines 11–17, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear.

From Pliny, Ummidia Quadratilla, lines 1–6, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear.

From Pliny, Ummidia Quadratilla, lines 27–32, published by Cambridge School Classics Project, 1996. © University of Cambridge School Classics Project, published by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press through PLS Clear.

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in the assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity. For queries or further information please contact the Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge, CB2 8EA. OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.



Accredited

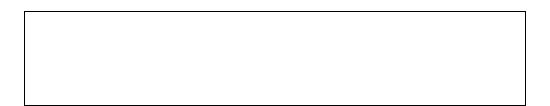
...day June 20XX - Morning/Afternoon

GCSE (9–1) Latin J282/03 Prose Literature B

**SAMPLE MARK SCHEME** 

**Duration:** 1 hour

# MAXIMUM MARK 50



This document consists of 16 pages

### **MARK SCHEME**

Question		Answer	Marks	Guidance
1 a	One fr Hispul	om: la/Calpurnia's/his wife's aunt (1).	AO2 1	
1 b	Her sh	nrewdness (1) her thriftiness (1).	AO2 2	
1 c	Becau	se she loved Pliny (1).	AO2 1	
1 d	That s	he learnt his books (1).	AO2 1	Accept full translation of the lemma.
1 e	The worry Calpurnia feels before Pliny pleads in court (1) with his joy when he has finished (1).		AO2 2	
2	Accept any <b>two</b> points and award up to <b>two</b> marks each. Assess against point-by-point marking grid below.			
	2	expresses a valid point based on a relevant aspect of content <b>or</b> aspect of literary style, with accurate, relevant and suitably explained reference to the Latin		
	1	expresses a valid point, but is not fully supported by an appropriate selection of content <b>or</b> aspect of literary style <b>or</b> reference to the Latin		
	0	Point is not valid, or none are drawn		
	<ul><li>sp</li><li>mo</li><li>pe</li><li>an</li></ul>	ers may include:  em certissimam: superlative shows that he has been brought into the ost certain hope, i.e. he is completely sure of what he is about to say expetuam concordiam: emphatic position of both words at the beginning d end of the phrase to emphasise the harmony of their marriage alorem in dies: the comparative and the phrase in dies shows that the		

Question	Answer	Marks	Guidance
	<ul> <li>harmony is becoming greater all the time</li> <li>non sed: emphatic position of non at the start of the sentence to show what Calpurnia is not attracted to. sed marks the contrast with what she does love, his high reputation, made all the clearer by the shortness of the phrase.</li> </ul>		
3	Accept any <b>two</b> points and award up to <b>two</b> marks each. Assess against point-by-point marking grid below.	AO3 4	
	2 expresses a valid point based on a relevant aspect of content <b>or</b> aspect of literary style, with accurate, relevant and suitably explained reference to the Latin		
	1 expresses a valid point, but is not fully supported by an appropriate selection of content <b>or</b> aspect of literary style <b>or</b> reference to the Latin		
	0 Point is not valid, or none are drawn		
	<ul> <li>Answers may include:</li> <li>utruman: balanced phrase to contrast her money with her good name, neither of which she cared about</li> <li>parceret: metaphorical use of 'sparing'</li> <li>libidine: powerful word in emphatic position linked with metaphorical use of accensa</li> <li>petered peteretur: play on words to emphasise that she has turned the normal state of affairs on its head</li> <li>prodiderat abiuraverat conscia fuerat: tricolon of past misdeeds to emphasise her evilness.</li> </ul>		

# J282/03 Mark Scheme June 20xx

Question	Answer	Marks	Guidance
4 a	Quintus Metellus Celer (1).	AO2 1	Accept Metellus or Celer
4 b	Caelius was neither a relative (1) nor a friend of Clodia's husband (1).	AO2 2	
4 c	As Clodia was supposed to have got up to these misdeeds with Caelius, by implicating him she was implicating herself (1).	AO2 1	
4 d	Baiae had a reputation for debauchery (1).	AO2 1	

Mark scheme continues on page 6

### Guidance on applying the marking grids for the 8-mark extended response

This question focuses on candidates' ability to select relevant examples of content and literary style and to structure an answer around these examples to express relevant points. Therefore candidates will be assessed on the quality of the points made and the range and quality of the examples they have selected from the passage.

Examiners must use a **best fit** approach to the marking grid. Where there are both strengths and weaknesses in a particular response, examiners must carefully consider which level is the best fit for the performance overall.

8-mark grid	3-mark grid for the extended response question AO3 = 8 marks = Analyse, evaluate and respond to literature					
Level	Marks	Description				
4	7–8	<ul> <li>very good engagement with the question</li> <li>expresses a range of relevant points, with good development, drawn on a range of well selected aspects of content and features of literary style, with a good range of appropriate quotation with well thought out discussion</li> </ul>				
		The response is logically structured, with a well-developed, coherent line of reasoning.				
3	5–6	<ul> <li>good engagement with the question</li> <li>expresses a range of sound points, with some development, drawn on a range of relevant aspects of content and features of literary style, with a range of appropriate quotation, with sound discussion</li> </ul>				
		The response is well structured with a clear line of reasoning.				
2	3–4	<ul> <li>some engagement with the question</li> <li>expresses some points drawn on a limited range of aspects of content and/or features of literary style, with some appropriate quotation and some discussion</li> </ul>				
		The response presents a line of reasoning which is mostly relevant but may lack structure.				
1	1–2	<ul> <li>little engagement with the question</li> <li>expresses points which are of little relevance and are supported with little evidence from the set text</li> </ul>				
		The information is communicated in an unstructured way.				

# J282/03 Mark Scheme June 20xx

Question	Indicative content	Marks	Guidance
5	Assess against criteria in the 8-mark AO3 grid (see above).  Answers may include:  non numquam: litotes to emphasise how often Clodia was in the same gardens as Caelius  femina nobilis: Cicero emphasises her nobility to suggest that she should know better than to behave in this way  divitiis devinctum: imagery of Caelius being bound by her riches. Alliteration to draw attention to the phrase  calcitrat, respuit, non putat: tricolon with asyndeton to show how Caelius rejected her  calcitrat, respuit: powerful verbs to show Caelius' rejection of her  confer te alio: short phrase to order Clodia to move on to someone else  emisti: verb promoted to emphasise this new allegation of buying gardens to be near the boys swimming	AO3 8	
	• cur es: rhetorical question, with powerful vocabulary spernit and molesta.		

#### Guidance on applying the marking grids for the 5-mark set text translation

The mark scheme awards marks for the proportion of sense communicated. If a candidate has communicated the 'gist' of a sentence (e.g. they know who has done what to whom) they will score 5, 4 or 3 marks. If they have not understood the basic sense of the sentence, they will score a maximum of 2.

A completely correct translation with no omissions or errors will always score 5. The key judgment for a candidate who has demonstrated understanding of the overall meaning of the sentence is whether they should score 5, 4 or 3. This will depend on the gravity of their errors/omissions and may depend on the number of words in the sentence to be translated or the difficulty of the Latin and is usually decided at standardisation after a judgment has been formed about the performance of candidates. The final decisions on what constitute 'inconsequential' and 'more serious errors' will be made and communicated to assessors via the standardisation process (after full consideration of candidates' responses) and these decisions will be captured in the final mark scheme for examiners and centres.

A word containing more than one error should be treated as a maximum of one serious error. Repeated and consequential vocabulary errors should not be penalised.

5	Perfectly accurate with no errors or omissions, or one inconsequential error.		
4	Essentially correct but two inconsequential errors or one more serious error.		
3	Overall meaning clear, but more serious errors or omissions.		
2	Part correct but with overall sense lacking/unclear.		
1	No continuous sense; isolated knowledge of vocabulary only.		

0 = No response or no response worthy of credit.

Question	Answer	Marks	Guidance
6	Assess against criteria in the 5-mark AO2 grid (see above). Suggested translation:  Ummidia Quadratilla died just before the 80th year of her life; she was a vigorous woman right up to her last illness; her body was sturdy and strong, unusual in a woman. Her will was very good: she left as heirs her grandson inheriting two thirds, her granddaughter one third.	AO2 5	The following examples are intended to exemplify what might constitute an inconsequential and more serious error.  Inconsequential error: erat = she had been optimum = good (degree) omission of paulo, eius
			More serious error: octogensimo = 70th (vocab) omission of paulo minus, usque ad novissimum, ultra matronalem modum morbum = death (vocab)

## J282/03 Mark Scheme June 20xx

Question	Answer	Marks	Guidance
7 a i	One from: Shame/disapproval/anger (1).	AO3 1	
7 a ii	Accept any <b>three</b> points. His use of the exclamation by Hercules (1). The undignified behaviour of the flatterers (1) who are complete strangers (1). Pliny's use of the word 'fawning'/'adulation' (1).	AO3 3	
7b	They copied her gestures (1).	AO2 1	
7c	Because they received very little in her will (1).	AO2 1	Accept 'because he didn't like them'/approve of them'.
7 d	That he never watched the dancers/them/the flatterers/the shows.	AO2 1	

#### Guidance on applying the marking grids for the 10-mark extended response

**Two** Assessment Objectives are being assessed in this question – **AO2** (Demonstrate knowledge and understanding of literature) and **AO3** (Analyse, evaluate and respond to literature). The two Assessment Objectives are **equally weighted**. Examiners must use a **best fit** approach to the marking grid. Where there are both strengths and weaknesses in a particular response, particularly imbalanced responses in terms of the assessment objectives, examiners must carefully consider which level is the best fit for the performance overall. For example, you should not be able to achieve a mark of 8 made up of AO2 = 6 and AO3 = 2.

Responses are credited for AO2 for the detail and accuracy of the knowledge of the set text they deploy and for their understanding of the set text(s).

Responses are credited for **AO3** for how well the response addresses the question, for candidates selecting relevant examples from the set texts they have studied and drawing and expressing conclusions based on the selected examples in relation to the question posed. Candidates will be assessed on the quality of the conclusions and points they argue and the range and quality of the examples they have selected.

For example, in relation to the question 'What makes the portrayal of Calpurnia, Clodia, Quadratilla and Sempronia interesting?', details about Clodia buying gardens to be close to boys swimming would be evidence of **AO2** whilst concluding that the affairs of the rich and famous have always titillated audiences, meaning the scandals of Clodia were very interesting, would be evidence of **AO3**.

10-mark	grid for t	he extended response question  AO2 = 5 marks = Demonstrate knowledge and understanding of literature  AO3 = 5 marks = Analyse, evaluate and respond to literature
Level	Marks	Characteristics of performance
5	9–10	<ul> <li>detailed knowledge and excellent understanding of the set text (AO2)</li> <li>well-argued response to the question which is supported by a range of well-selected examples from the set text (AO3)</li> <li>The response is logically structured, with a well-developed, sustained and coherent line of reasoning.</li> </ul>
4	7–8	<ul> <li>good knowledge and sound understanding of the set text (AO2)</li> <li>a good response to the question which is supported by some well-selected examples from the set text (AO3)</li> <li>The response is logically structured, with a well-developed and clear line of reasoning.</li> </ul>
3	5–6	<ul> <li>some knowledge and understanding of the set text (AO2)</li> <li>a reasonable response to the question which is supported by some examples from the set text (AO3)</li> <li>The response presents a line of reasoning which is mostly relevant and has some structure.</li> </ul>
2	3–4	<ul> <li>limited knowledge and understanding of the set text (AO2)</li> <li>a limited response to the question which is occasional supported by reference to the set text (AO3)</li> </ul> The response presents a line of reasoning but may lack structure.
1	1–2	<ul> <li>very limited knowledge and understanding of the set text (AO2)</li> <li>a very limited response to the question with very limited reference to the set text (AO3)</li> <li>The information is communicated in an unstructured way.</li> </ul>

0 = No response or no response worthy of credit.

Question	Indicative content	Marks	Guidance
8	What makes the portrayal of Calpurnia, Clodia, Quadratilla and Sempronia interesting?	10 made up of	An AO2 heavy response may focus on details from the set texts but not draw many valid
	Assess against criteria in the 10-mark grid (see above).	AO2 = 5	conclusions. This will limit the level at which this work can be rewarded at, as detailed in
	Arguments may include (AO3):	& AO3 = 5	the 'Guidance on applying the marking grids' section above.
	Candidates may discuss the interesting insight into Roman arranged marriages in general, and in particular into the relationship of Pliny with his young wife.	7.00 - 0	
	They may also discuss the contrast between the characters of Ummidia Quadratilla and Quadratus as being interesting. With Ummidia the reader gets an insight into the personal tastes of an aristocratic and perhaps unusual old lady, again holding the reader's interest.		
	Candidates may comment that the affairs of the rich and famous have always titillated audiences in both ancient and modern times, meaning the scandals of Clodia and Sempronia are very interesting. They may also comment on Cicero's interesting use of rhetoric and pejorative language spoken against Clodia, and Sempronia's departure from the norm of behaviour for a Roman matron, which gives an interesting insight into the morals of the day.		
	Possible supporting evidence from the prescribed text (AO2):		
	Pliny – Calpurnia		
	<ul> <li>the reader gets an insight into the character of Pliny through the letter's condescending and self-congratulatory tone, for example when he is particularly pleased that Calpurnia reads and learns his books</li> <li>Pliny hints at an equal partnership at the end of the letter, something that is perhaps surprising for Roman times.</li> </ul>		
	Pliny – Ummidia Quadratilla		
	<ul> <li>the information given about the troupe of pantomime actors is interesting</li> <li>we see that women of high birth and wealth generally had little to occupy them</li> </ul>		

- Ummidia's sense of responsibility towards her grandson is interesting to see. It is a case of 'do as I say and not do as I do'
- the flattery of the men who presumably want to be part of Ummidia's will is interesting, giving the reader an insight into the lives of the wealthy.

#### Cicero - Clodia

- Cicero deftly turns the tables on Clodia, effectively causing her case to collapse when he says that her own prosecutors made allegations in which she herself is implicated
- the absurd allegation about Clodia buying gardens to be close to boys swimming adds a touch of comedy to the proceedings.

### Sallust - Sempronia

- Sempronia, a noble woman, has been implicated among the followers of the rebel Catiline. Such notoriety adds to the interest of the story
- Sallust draws up both her good and bad qualities. She certainly isn't one dimensional
- she is clearly evil if she really had been implicated in murder. It is
  interesting that Sallust lists this crime along with other misdemeanours
  such as her lyre-playing, extravagance and dancing
- Sallust is clearly fascinated with a remarkable woman who was both talented and intelligent, and apparently morally degenerate.

### **Assessment Objective Grid**

Question	Distribution of marks for each Assessment Objective			
Question	AO1	AO2	AO3	
1 a	_	1	_	
1 b	_	2	_	
1 c	_	1	_	
1 d	_	1	_	
1 e	_	2	_	
2	_	_	4	
3	_	_	4	
4 a	_	1	_	
4 b	_	2	_	
4 c	_	1	_	
4d		1	_	
5	_	_	8	
6	_	5	_	
7 a i & ii	_	_	4	
7 b	_	1	_	
7 c	_	1	_	
7 d	_	1	_	
8	-	5	5	
Total	-	25	25	